



Volksanwaltschaft  
Difesa civica  
Defenüda zivica

16 ottobre 2022

## Un caso per la difesa civica

A cura della Difensora civica Gabriele Morandell

### Avvisi di pagamento a enti pubblici: come pagare a rate

*È possibile pagare a rate le somme dovute alla pubblica amministrazione: lo abbiamo spiegato a Johann (nome di fantasia), che aveva ricevuto da Alto Adige Riscossioni un avviso di pagamento relativo a una somma consistente.*

"Ho ricevuto un avviso di pagamento da Alto Adige Riscossioni", ha detto Johann rivolgendosi alla Difesa civica: "La richiesta è assolutamente corretta e intendo pagare, ma, trattandosi di una cifra consistente, vorrei sapere se posso liquidare questa somma a rate e, in caso di risposta affermativa, come procedere".

Abbiamo spiegato a Johann che è possibile chiedere la rateizzazione degli importi dovuti fino a un massimo di 60.000 €, e che a tal fine è necessario compilare un apposito modulo, disponibile presso Alto Adige Riscossioni; per fare la richiesta, bisogna trovarsi in difficoltà economiche, come spiegato alla pagina web [www.altoadigeriscossioni.it/it/rateazione .asp](http://www.altoadigeriscossioni.it/it/rateazione.asp), dove si trovano tutte le informazioni necessarie su questa modalità. Le rate sono calcolate sull'importo della somma dovuto all'ente creditore, ma interessi e spese di riscossione coattiva vengono addebitati in toto sulla prima rata. Il numero di rate mensili, il cui importo non può essere inferiore a 30 €, dipende dall'ammontare della somma da restituire: per importi da 60 a 5.000 € possono essere concesse fino a 24 rate, per importi da 5.000,01 a 25.000 € fino a 72 rate, per importi da 25.000,01 a 60.000 € fino a 96 rate.

La domanda di pagamento rateale, abbiamo detto ancora a Johann, può essere inviata via mail all'indirizzo [riscossionecoattiva@altoadigeriscossioni.it](mailto:riscossionecoattiva@altoadigeriscossioni.it) o all'indirizzo PEC [se.aar.bz@legalmail.it](mailto:se.aar.bz@legalmail.it), via posta (nel qual caso quale data di ricezione della domanda sarà considerata la data del relativo protocollo da parte di Alto Adige Riscossioni) o per raccomandata; ancora, può essere fatta di persona e su appuntamento, presso la sede legale di Alto Adige Riscossioni, via J. Mayr Nusser 62/D, 3° piano (orario: lun-mar-mer-ven: 9-12, gio 9-12 e 14-16; tel. 0471.316459.). In quanto al pagamento delle rate, può essere disposto con ordine permanente dal conto corrente (addebito diretto SEPA) fino all'estinzione dell'ultima rata - e in questo caso è necessario allegare alla domanda di rateizzazione un mandato di addebito diretto compilato, oppure essere effettuato online tramite il sistema pagoPA.

**Info: Ritenete di essere stati trattati ingiustamente dalla pubblica amministrazione o non vi sono chiare determinate procedure burocratiche? Potete rivolgervi alla Difesa civica, in via Cavour 23 a Bolzano. Orario: lun.-gio. 9.00-12.00 e 15.00-16.30, ven. 9.00-12.00 (tel. 0471.946020, e-mail: [posta@difesacivica.bz.it](mailto:posta@difesacivica.bz.it)). Formulario disponibile su [www.difesacivica.bz.it](http://www.difesacivica.bz.it).**



Südtiroler Landtag  
Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano  
Cunsëi dla Provinzia autonoma de Bulsan

Volksanwaltschaft | 39100 Bozen | Cavourstraße 23/c  
Difesa civica | 39100 Bolzano | Via Cavour, 23/c  
Defenüda zivica | 39100 Bulsan | Strada Cavour 23/c

Tel. 0471 946 020  
[post@volksanwaltschaft.bz.it](mailto:post@volksanwaltschaft.bz.it) | [www.volksanwaltschaft.bz.it](http://www.volksanwaltschaft.bz.it)  
[post@difesacivica.bz.it](mailto:post@difesacivica.bz.it) | [www.difesacivica.bz.it](http://www.difesacivica.bz.it)